

13th MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE  
Washington, D. C.  
23 April - 1 May 1951

Topic 23: CHANGE OF DATE OF THE V MEETING OF THE DIRECTING COUNCIL

Background

At its IV Meeting (Ciudad Trujillo, 1950), the Directing Council of the Pan American Sanitary Organization, Regional Committee of the World Health Organization, resolved to hold its V Meeting at the seat of the Pan American Sanitary Bureau from August 20 to 27, 1951.

Since the Executive Committee meets immediately before and after the Directing Council, the 14th and 15th Meetings of the Executive Committee would also be held during the month of August.

On several occasions the attention of the Bureau has been called to the advisability of changing the date of the next meeting of the Council due to the weather prevailing in Washington, D.C., at that time of the year.

In effect, summer in Washington, particularly during August, is characterized by high temperatures and excessive humidity. According to data for recent years supplied by the Weather Bureau, the temperature and humidity recorded late in August 1949 reached 92° F and 59%, respectively, and during the same period in 1950 they reached 87° F and 55%.

These two factors, added to the occasional lack of air circulation create what, in terms of physiological health, is known as a "zone of discomfort". Persons residing in countries which have extreme climates may tolerate excessive heat and humidity to a certain extent, but the majority of delegates from the American Republics come from cities where the average temperature and humidity are quite different. They would find it uncomfortable to work during August in Washington, a city where public offices and commercial firms make arrangements to suspend work when temperature and humidity reach certain limits.

In view of these factors, the Director of the Pan American Sanitary Bureau wishes to submit to the consideration of the Executive Committee the following resolution:

13a REUNION DEL COMITE EJECUTIVO

Washington, D. C.

23 abril - 1 mayo 1951

Tema 23: CAMBIO DE FECHA DE LA V REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO

Antecedentes

El Consejo Directivo de la Organización Sanitaria Panamericana, Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud, en su IV Reunión (Ciudad Trujillo, 1950) resolvió que la V Reunión se celebrara en la sede de la Oficina Sanitaria Panamericana, durante los días 20 al 27 de agosto de 1951.

De celebrarse la V Reunión del Consejo Directivo en la fecha señalada, las que celebra el Comité Ejecutivo inmediatamente antes y después del Consejo habrían de efectuarse precisamente dentro del mes de agosto.

En distintas ocasiones se ha llamado la atención de la Oficina sobre la conveniencia de cambiar la fecha de la próxima reunión del Consejo debido al clima que prevalece en Washington, D. C. por esta época del año.

En efecto, el verano en esta Ciudad, particularmente el mes de agosto, se caracteriza por altas temperaturas y gran humedad atmosférica. Según las cifras oficiales obtenidas de la Oficina del Tiempo en relación con los últimos días de agosto en años recientes, la temperatura y humedad registradas en 1949 llegaron a 92° F y 59%, y en el propio período de 1950, a 87° F y 55%, respectivamente.

Como es sabido, la reunión de los dos elementos expresados a los que se añade en ocasiones la falta de movimiento del aire, quedan dentro de la llamada, en higiene fisiológica, "zona de incomodidad". Las personas residentes en los países de clima extremo pueden tolerar hasta cierto punto el calor y la humedad excesivos, pero la mayor parte de los delegados de los países de América proceden de ciudades en donde el promedio de temperatura y humedad son muy distintos y es demasiado incómodo trabajar en agosto en Washington, ciudad en la que rigen durante el verano, en algunas oficinas y establecimientos comerciales, disposiciones que permiten la suspensión del trabajo cuando los efectos de temperatura y humedad alcanzan cierto límite que hacen muy difícil la continuación de las labores.

Con vista de estos antecedentes, el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana atentamente somete a la consideración del Comité Ejecutivo el siguiente proyecto de resolución:

Proposed Resolution

WHEREAS:

The Directing Council of the Pan American Sanitary Organization, Regional Committee of the World Health Organization, at its IV Meeting, resolved to hold its V Meeting at the seat of the Pan American Sanitary Bureau from August 20 to 27, 1951;

If the Meeting of the Directing Council is held on the aforementioned dates, the meetings of the Executive Committee, which regularly precede and follow those of the Council, would automatically be held during the month of August;

The Director of the Pan American Sanitary Bureau has submitted to the Committee the recommendations which he has received from various sources with regard to the advisability of changing the date of the next meeting of the Council in view of the excessive heat and humidity which prevail in Washington, D.C. during August, and setting a date which would be more appropriate for the type of work which a meeting of this nature must perform; and

The budget of the Regional Office must be considered by the Regional Committee sufficiently in advance to provide for its approval at the following World Health Assembly;

THE EXECUTIVE COMMITTEE

RESOLVES:

1. To authorize the Director of the Pan American Sanitary Bureau to notify the Member Governments that it has been decided to change the date of the V Meeting of the Directing Council due to weather conditions in August, and that the meetings of the Pan American Sanitary Organization to be held in Washington, D.C., during 1951, are to take place on the following dates:

14th Meeting of the Executive Committee: September 17-20, 1951

5th Meeting of the Directing Council: September 24-October 3, 1951

15th Meeting of the Executive Committee: October 4-5, 1951

2. To authorize the Director to convene these meetings in the usual manner.

Proyecto de Resolución

EL COMITE EJECUTIVO,

CONSIDERANDO:

Que el Consejo Directivo de la Organización Sanitaria Panamericana, Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud, en su IV Reunión, resolvió que la V Reunión se celebrara en la sede de la Oficina Sanitaria Panamericana en los días 20 al 27 de agosto de 1951;

Que de celebrarse la Reunión del Consejo Directivo en la fecha indicada, las reuniones que en forma regular celebra el Comité Ejecutivo antes y después del Consejo, tendrían que efectuarse automáticamente dentro del mes de agosto;

Que el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana ha transmitido a este Comité las observaciones que ha recibido de distintas fuentes respecto de la conveniencia de cambiar la fecha de la próxima reunión del Consejo debido a las altas temperatura y humedad que prevalecen en Washington, D. C. en esta época del año y de señalar otro período más adecuado para el tipo de trabajo que requiere una reunión de esta naturaleza; y

Que el presupuesto de la Oficina Regional debe ser considerado por el Comité Regional con suficiente antelación para ser aprobado por la Asamblea Mundial de la Salud inmediata siguiente;

RESUELVE:

1. Autorizar al Director de la Oficina Sanitaria Panamericana para que notifique a los Gobiernos Miembros que por razones de clima se ha decidido cambiar la fecha de la V Reunión del Consejo Directivo, señalándose, en consecuencia, las siguientes fechas para las reuniones de la Organización Sanitaria Panamericana que habrán de celebrarse en Washington, D. C., en 1951:

14a Reunión del Comité Ejecutivo: del 17 al 20 de septiembre de 1951

V Reunión del Consejo Directivo: del 24 de septiembre al 3 de octubre de 1951

15a Reunión del Comité Ejecutivo: del 4 al 5 de octubre de 1951

2. Autorizar asimismo al Director para que extienda la convocatoria reglamentaria.